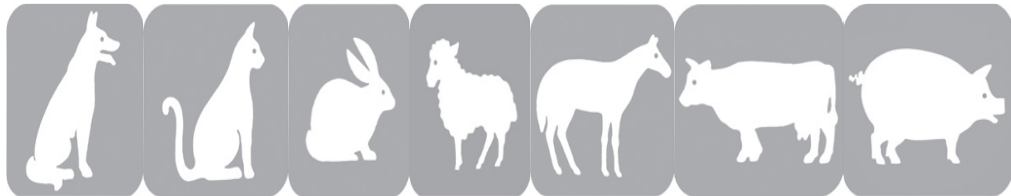


**Посібник по застосуванню - ветеринарний отоскоп KaWe EUROLIGHT® VET C30 /
VET C30 OP**



Шановні клієнти, велике спасибі, що Ви прийняли рішення на користь виробу фірми KaWe. Наша продукція відома своєю високою якістю і довговічністю.

Перед використанням слід повністю і уважно прочитати цей посібник по застосуванню і дотримуватися вказівок по догляду!

Перед використанням уважно ознайомтеся з правилами користування.

Застосування: Застосовувати ветеринарний отоскоп може тільки спеціально підготовлений персонал. Використовується виключно в медичних цілях для обстеження вуха, горла і носа.

Призначення: Ветеринарний отоскоп з насадженою воронкою призначений для безпосереднього дослідження слухового проходу і барабанної перетинки.

Застереження: Безвідмовна робота гарантується при використанні стандартних KaWe - рукояток 2,5 В з двома батареями (тип "3", Baby 1,5 В, рекомендуються алкалінові батареї) або KaWe акумуляторів (2,5 У відповідно до 3,5 В). Зверніть увагу на правильну полярність і лампочку (2,5 В або 3,5 В)! Насадка і введення в канавку голівки інструменту шляхом замикання.

Експлуатація: Включити поворотний вимикач натиснувши і повернувши його вліво. За допомогою реостата легко регулюється яскравість світла (максимальне положення перемикача). Виключення за допомогою повороту управо, тобто назад в початкове положення. Заміна батарей/акумуляторів відбувається шляхом відкриття нижнього модуля (заглушки). Перезарядку акумуляторної рукоятки (NiMH) можна здійснити за допомогою зарядного обладнання KaWe MedCharge® 4000 (додатково для Li - Ion акумуляторів).



Раміна лампочки : викрутіть лампочку з голівки KaWe EUROLIGHT® VET по напрямку стрілки, зніміть з лампочки чорний, пластмасовий ковпачок. Укрутіть нову лампочку і надіньте на неї пластмасовий ковпачок. Скляна колба має бути чистою без відбитків пальців (знежиреною). Лампа має бути вставлена до упору.



Використання не за призначенням/протипоказання для виробу: Інше або використання, що виходить за рамки застосування, вважається таким, що не відповідає призначенню. За ті, що виникають в наслідку цього ушкодження виробник

відповідальності не несе. Ризики не відомі. За створення ризикованих ситуацій відповідає тільки користувач.

Додаткові вказівки, обслуговування, зберігання : При кваліфікованому використанні і зберіганні, згідно з приписами, інструмент буде надійний Вам служити багато років.

Гарантія: При правильному використанні і дотриманні нашого посібника (вказівок) по застосуванню, ми надаємо 2 роки гарантії з дня продажу (гарантія не поширюється на лампи розжарювання і акумулятори). При виникненні питань або у разі можливого ремонту, зверніться до Вашого продавця в мережі спеціалізованої торгівлі!

Застереження: При очищенні вушних воронок багаторазового використання потрібно звернути особливу увагу. При автоклавуванні температура не повинна перевищувати 134°C.

При тривалому горінні лампи поверхня навколо неї може значно нагрітися. Оскільки отоскоп не призначений для участі в оперативному втручанні, то досить простого очищення або дезинфекції засобом призначеним для очищення поверхонь на спиртовій основі. При експлуатації KaWe отоскопів кімнатна температура не повинна перевищувати 35° С. KaWe отоскопи підлягають особливим запобіжним заходам відносно ЕМС (електромагнітна сумісність). На функцію KaWe отоскопів можуть впливати переносні і мобільні засоби комунікації високої частоти.

Обмеження регенерації : Часта повторна підготовка до експлуатації не має значної дії на ці інструменти. Зняття продукту з експлуатації відбувається як правило внаслідок зносу або поломки/ушкодження виробу при використанні. Після застосування вушних воронок багаторазового використання, рекомендується якнайскоріше підготувати їх до подальшого застосування.

Вказівки Робоче місце: Забруднену поверхню очистити одноразовою/паперовою серветкою.

Зберігання і транспорт : Ніяких особливих вимог.

Підготовка до очищення: Ніяких особливих вимог.

Ручне очищення: Зовні ветеринарний отоскоп можна очищати вологою, м'якою і не ворсистю тканиною. Не кладіть отоскоп в рідину і стежте за тим, щоб рідина не потрапила в корпус! Не використовувати абразивні миючі засоби! Прилад не підлягає стерилізації. Лупу чистити засобом очищення для скла.

Автоматичне очищення: Не можлива і не обов'язкова.

Дезинфекція: Для воронок багаторазового використання радимо застосовувати Nelipur. Врахуйте концентрацію і час дезинфекційної витримки, вказані виробником! В цілях дезинфекції, ветеринарний отоскоп можна протерти серветкою зволоженою спиртом.

Стерилізація: Вушні воронки багаторазового використання автоклавувати при температурі 134°C мінімум 3 хвилини.

Додаткові відомості: При стерилізації декількох інструментів в одному автоклаві, не перевантажувати його, дотримуватися припису заводу виробника.

Обслуговування: Пошкоджені частини відсортовують і відповідно замінюють. За відсутності робочої функції вживіть наступні заходи: 1. Замініть батареї або акумулятори, проведіть тест; 2. Замініть лампу, проведіть тест; 3. Відправте інструмент на ремонт.

Контроль і перевірка функції : Рухливі частини, такі як лупа і штекерне з'єднання, перевірити на легкість ходу. Перевірити включення інструменту. Для усіх інструментів: візуальний контроль на предмет ушкоджень і міри зношеності.

Упаковка: Окремо в сумочці з тканини або кейсі.

Зберігання: Ніяких особливих вимог.

Утилізація: Інструмент утилізувався відповідно до місцевих вимог по роздільній утилізації.

Керівництво по експлуатації/вказівки по відходу за акумуляторами NiMH/Li – Ion

Призначення: Акумулятори є джерелом енергії для певної групи продукції фірми KaWe.

Використання не за призначенням/медичні протипоказання: Інше використання або

що виходить за рамки застосування вважається таким, що не відповідає призначенню. За ті, що виникають внаслідок цього наслідку виробник відповідальності не несе. За створення ризикованих ситуацій відповідає тільки користувач.

Використання будь-яких інших акумуляторів, окрім спеціально рекомендованих для цього інструменту, може викликати вибух або витік і привести до пожежі, травми або ушкодження навколишніх предметів. При витоку акумуляторів і попаданні його вмісту в очі, на шкіру або одяг - негайно промийте водою зону ураження і зверніться до лікаря.

Додаткові вказівки, обслуговування, зберігання : При необхідності акумулятор можна протерти вологою, а потім сухою серветкою, при цьому будьте уважні - не припустимо замикання.

Додаткові вказівки по догляду і експлуатації подовжують життєвий цикл

аккумулятора : Будь ласка, дотримуйтеся наступних нижче вказівок (при їх недотриманні навіть після короткого часу акумулятор не матиме в розпорядженні повної потужності).

При технології NiMH можливий Lazy - Battery- еф- фект, порівнянний з класичним ефектом пам'яті NiCd- технології. Причиною тому являється заряджання при не повністю розрядженому акумуляторі. Цей ефект можливо майже повністю усунути. Для цього необхідно періодично акумулятори повністю розряджати, а потім знову зарядити. Краще всього повторити процедуру 2-3 рази підряд. Акумулятор придбає свою колишню місткість, що збільшить термін його служби. Якщо акумулятор не забезпечує достатню кількість енергії вашому інструменту - негайно вимкніть інструмент і зарядіть акумулятор. Уникайте глибокої розрядки акумулятора, що веде до його руйнування.

Будь ласка, слідкуйте за саморозрядкою (само- розряд) акумулятора. Тривале не використання акумулятора веде до саморозрядки. При цьому його потужність втрачається і акумулятор несе серйозні ушкодження. Виробник не несе відповідальності за такі ушкодження. При зберіганні акумулятора більш ніж один місяць, слід пам'ятати, що він повинен мати приблизно 50% зарядки.

Дотримуйтеся вказаної тривалості заряду (час завантаження) щоб уникнути перезавантаження і таким чином руйнування акумулятора (зарядне обладнання фірми KaWe MedCharge® 4000 має в розпорядженні інтегроване автоматичне виключення).

Акумулятори NiMH виявляють при низьких температурах (вже з 0 °C) втрату потужності.

Ризик і вказівки на можливі небезпеки: 1. Уникайте короткого замикання в акумуляторі. 2. Ніколи не кладіть акумулятор в рідину. 3. Бережіть акумулятори далеко від джерела тепла і відкритого вогню. 4. Не занурювати акумулятори у прісну або солону воду. 5. Ніколи не розбирайте акумулятор і не намагайтеся його модифікувати або нагрівати. 6. Не допускайте падіння акумулятора, ударів, які могли б пошкодити корпус. 7. Використайте тільки рекомендовані акумулятори і запчастини. 8. При першому введенні в експлуатацію акумулятор слід зарядити повністю. 9. Після закінчення заряду від'єднаєте зарядний пристрій від компактного мережевого адаптера, а так само від штепсельної розетки, щоб уникнути пожежі і інших небезпек. 10. У момент робочого режиму зарядний пристрій не накривати такими предметами як скатертина, килимок, постільна білизна, подушка і так далі. Якщо Ви використовуєте мережевий адаптер в плинні тривалого часу, то це може привести до перегрівання, викривлення або займання. 11. Заряджайте акумулятор тільки в передбаченому для цього зарядному пристрої. Зарядний пристрій і компактний мережевий адаптер розроблялися спеціально для Ваших інструментів. Не використовуйте їх з іншими продуктами або акумуляторами. Існує небезпека перегрівання і перекручення, внаслідок чого можлива пожежа і електричний удар. 12. Перед утилізацією акумулятора необхідно обклеїти його контакти клейкою стрічкою або іншим ізоляційним матеріалом, запобігаючи тим самим те, що торкається до інших предметів. Зіткнення з металевими предметами в контейнерах для відходів може привести до пожеж і вибухів.

Тривалість зарядки : Арт. Потужність [mAh] Тривалість зарядки [h] 12.80110.722 3000
прибл. 14* 12.80220.722 2200 прибл. 10* * Тривалість зарядки після повної розрядки

акумулятора в зарядному обладнанні KaWe MedCharge® 4000. **Тривалість зарядки після повної розрядки акумулятора від мережі.

При відносній вологості від 30 % - 75% Зберігання +5°C до +45°C Транспорт - 20°C до +50°C Експлуатація +5°C до +40°C.



Установка батарей для KaWe EUROLIGHT® 2 x Baby (Тип C)

Загальне приладдя: Додаткову інформацію по цьому виробу Ви знайдете на нашому сайті: www.kawemed.de.

Виробник: **KaWe**

Контакт з виробником: Адреса або номер телефону продавця в мережі спеціалізованої торгівлі або наберіть +49-7141-68188-0.

Приладдя: Вушні воронки багаторазового використання 4,0 / 5,0 / 7,0 мм.

**Гарантійний талон.
Виріб**



Отоскоп EUROLIGHT®VET C30 вкл. 3 ветеринарні багаторазові воронки
Партія 190811 06.03.2019

Дата контролю _____

Шановний споживач!

Компанія **Аламед** дякує Вам за Ваш вибір, гарантує високу якість і бездоганне функціонування виробу при дотриманні правил його експлуатації. Термін гарантії 12 місяців з дня придбання товару. Гарантія не поширюється на вироби, недоліки яких виникли внаслідок :

1. порушення споживачем правил експлуатації, зберігання, або транспортування товару;
2. дії третіх осіб - ремонт або внесення несанкціонованих виробником конструктивних або схематичних змін.
3. дії непереборної сили (стихія, пожежа, повінь і тому подібне) Так само гарантія не поширюється у разі виходу з ладу лампочок, і джерел живлення, якщо виріб такими комплектується. Будь-яку додаткову інформацію про сервіс Ви можете отримати по телефону або електронній пошті.

М.П.



Уповноважений представник в Україні: ТОВ «Аламед» Україна, 04080,
вул. Межигірська 82а, оф 301Тел. +(38 044) 361-87-50 E-mail: alamedkiiev@i.ua